

Festival

ACTOS PARA HOY

A las 11 horas:

Sección Retrospectiva.—

«Astas y garrocha» (1955), Manuel Cutiérrez Torrero; «Hombres y toros» (1958); José Luis Font (Cinemascope Eastmancolor); «El toro vida y muerte» (1962), Julio Camino; «La corrida interdite» (1958), Denys Colomb de Dunat.

A las 12,30 horas:

Rueda de Prensa en el Hotel María Cristina, con la señorita Nicole Courcel.

A las 16 horas:

En el Palacio del Festival se proyectarán los siguientes documentales al Premio Consejo de Europa: «Henry Moore, London» (1940-1942), Francia; «La meuse, fleuve de guerre, fleuve de paix» (Francia); «Forskogens dagbok» (Noruega); «Royal spring wedding» (Gran Bretaña); «Mining revien n.º 3» (Sixteen Year).

A las 18 horas:

«Tennis in Vollendung» (Alemania), corto, fuera concurso; «What ever happened to baby Jane?» (Norteamérica), largo, a concurso.

A las 22 horas:

«La chanson du jardinier fou» (Francia), corto, a concurso; «Rodeo du feu» (Francia), corto a concurso; «Les dimanches de Ville d'Avray» (Francia), largo, a concurso.

FESTIVAL

N.º 5 - Año VII 11 Junio 1963

Director:

Fernando Pi Ayanz

Subdirector:

Rafael Capilla

Redactores:

Marichu Mayor Lizarbe

Miguel Vidaurre

Jorge Fiestas

Eduardo Torrico

Fernando Montejano

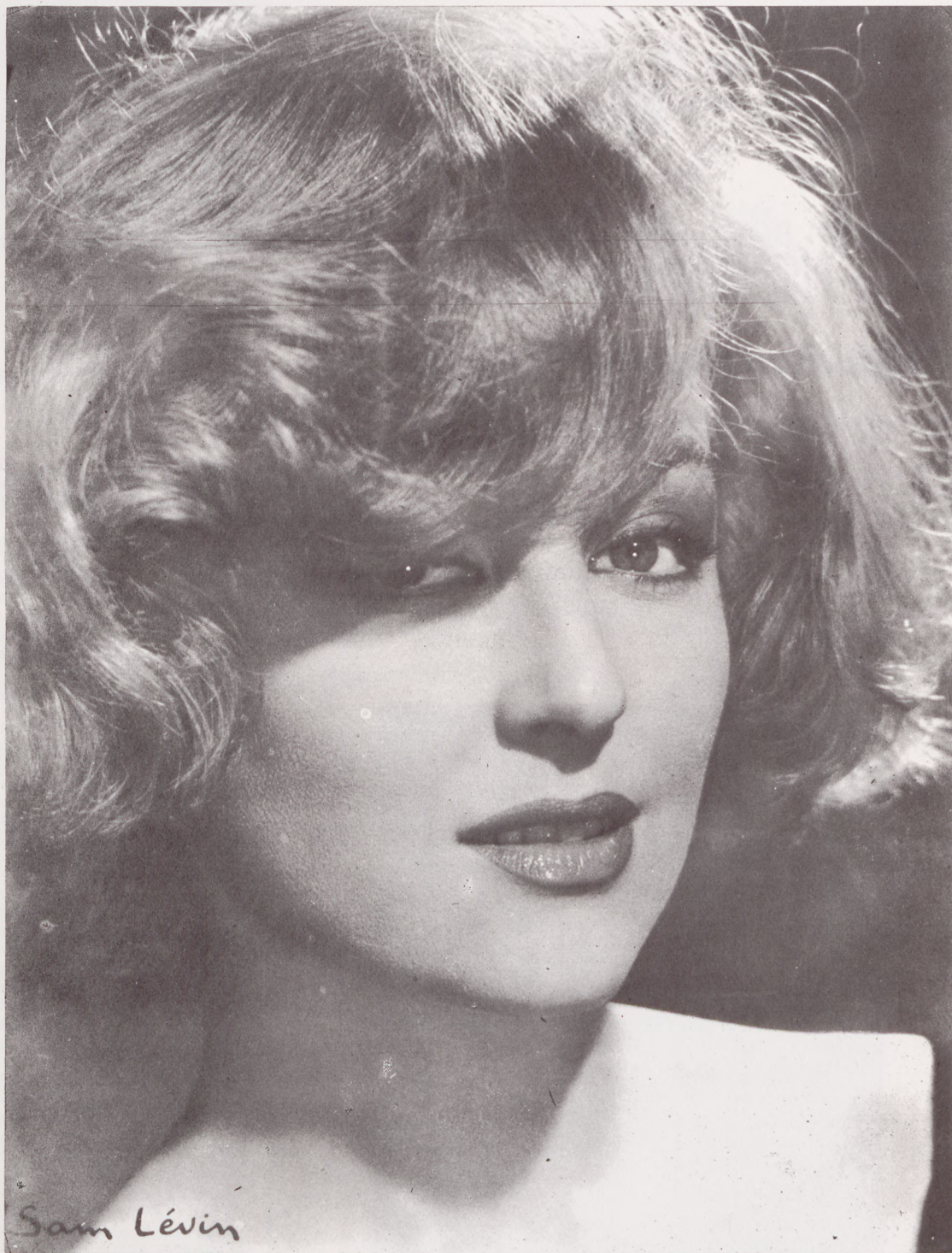
Ilustrador:

Gasca

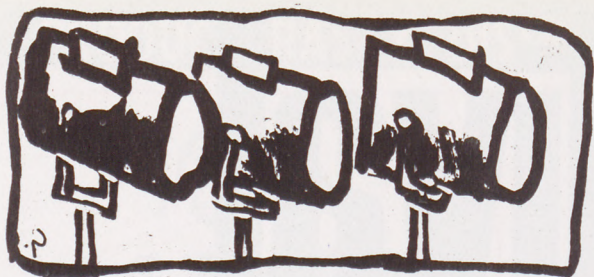
Talleres:

Sánchez Román

NICOLE COURCEL en San Sebastián



Procedente de París ha llegado a San Sebastián la bellísima actriz francesa NICOLE COURCEL, que esta noche presentará en el Teatro Victoria Eugenia su película, galardonada con el Oscar de Hollywood al mejor film extranjero "LES DIMANCHES DE VILLE D'AVRAY" (Sibila), realizada por el famoso director francés SERGE BOURGUIGNON.



las películas

A las 18 h.

ALEMANIA presenta

Tennis in Vollendung

(cortometraje fuera de concurso)



Director: **ROBERT ALDRICH**

FICHA TECNICA

Producción: SEVEN ARTS PROD.
INTERNATIONAL
Argumento: HENRY FARREL
Guión: LUKAS HELLER
Foto: ERNEST HALLER
Música: FRANK DE VOL

FICHA ARTISTICA

BETTE DAVIS
JOAN CRAWFORD
VICTOR BUONO
DELLA FLAGG

Blanco y negro

NORTEAMERICA presenta

What ever happened to Baby Jane

(largometraje fuera de concurso)

SINOPSIS

Baby Jane Hudson (JULIE ALLRED) es, a los 6 años, una bailarina-prodigio; mantiene a su padre Ray (DAVE WILLOCK), a su madre Cora (ANN BARTON), y a su hermanita mayor Blanche (GINA GILLESPIE). Con los años, Blanche se convierte en una bella mujer y en una gran actriz. Pero es leal y exige que, por cada una de sus películas, se deje a Jane protagonizar otra. La gracia de Jane es ahora grotesca y sus películas son fracasos. Blanche sufre un accidente que la deja lisiada para el resto de su vida. El accidente se investiga bajo todos los aspectos posibles y se consideran todas las posibilidades de un atentado criminal premeditado, pero todo queda en la obscuridad, y al fin los hechos se imponen... Los detalles del caso son vagos. Las dos hermanas han salido de una fiesta en que Jane se ha embriagado y, en ese estado, Jane sale manejando su carro. Cuando encuentran a Blanche inconsciente en el destrozado automóvil, Jane ha desaparecido; después se le localiza ilesa, pero no recuerda nada de lo pasado. Quienes conocen la tragedia, convienen en que, si Jane (BETTE DAVIS) fue culpable, ya ha pagado su culpa cuidando a su hermana Blanche (JOAN CRAWFORD). Desde el accidente, las hermanas viven solas en una antigua mansión. Sólo interrumpen su aislamiento las visitas de Elvira Stitt (MAIDIE NORMAN), que les limpia la casa; y los esfuerzos baldíos que, para hablar con Blanche, hace la vecina Sra. Bates (ANNA LEE). Jane se entera de que Blanche quiere vender la casa y ponerla a ella en "una institución especial", y le recuerda amenazadoramente su invalidez. Y desde entonces, inutiliza cuantos esfuerzos hace Blanche para pedir socorro; le quita el teléfono de su cuarto, intercepta sus mensajes, la mantiene prisionera y la somete a torturas tan macabras, que hacen a Blanche dudar de su propia cordura. Jane hace reproducir sus ropas de Baby Jane con la ilusión de volver a triunfar, y pide un compañero de acto mediante un anuncio que contesta Edwin Flagg (VICTOR BUONO), hombrón desequilibrado que odia a su madre (MARJORIE BENNET). Edwin quiere dinero para poder desertar a su madre, y conviene en trabajar con Jane, que se lo promete para el día siguiente. Jane halla a Blanche telefoneando, la golpea y la arrastra hasta su cuarto; despierta a Elvira, que teme por Blanche y espera a que Jane salga para investigar. Jane regresa y la sorprende. Elvira amenaza con llamar a la policía y Jane le abre el cuarto de Blanche. Elvira queda horrorizada y Jane la mata a martillazos. Por la noche pone su cadáver en el portaequipajes de su automóvil. Edwin merodea cerca de la mansión; la policía lo trae a la puerta de ésta y Jane intercede por él. Edwin quiere el dinero. Al oír voces abajo, Blanche derrumba una mesa, y Edwin corre a ver qué pasa. Ve a Blanche escuálida e indefensa, y huye a buscar socorro... La aurora halla a las dos hermanas en la playa: Blanche junto a un hoyo macabro que Jane ha hecho en la arena... Y allí nos enteramos de la sorprendente respuesta a la pregunta: "¿Qué pasó con Baby Jane?"

Duración: 132 minutos



de HOY



A las 22 h.

FRANCIA presenta

La chanson du jardinier fou

(cortometraje a concurso)

Rodeo du feu

(cortometraje a concurso)

y

Les dimanches de Ville d'Avray

(largometraje a concurso)

SINOPSIS

Un piloto cree haber matado a una muchacha al ametrallar un convoy en la plaza de un pueblo de Asia. Conternado por esta idea, trata de escapar de esa obsesión matándose, y si no consigue la muerte por lo menos pierde la memoria.

Unos años después y en Ville d'Avray, encuentra a una muchacha que está llorando. Pregunta a su padre qué la pasa; la muchacha le mira agradecida y a través de esa mirada luminosa comienza una amistad que se transforma en amor puro y desinteresado entre el hombre y la muchacha.

Vuelven a verse, inventan un mundo para ellos, con sus ritos y símbolos y sus conversaciones. La muchacha está interna en una pensión vecina. Para proteger esta extraordinaria felicidad inventan mentiras. Françoise, en la institución hace pasar a Pierre por su padre. Este no dice nada a su amiga Madeleine, que desinteresadamente le ayuda a readaptarse a la nueva vida.

Pero las mentiras pueriles de la joven empiezan a inquietar. La desconfianza nace cuando ven pasar a un hombre y a una muchacha del brazo como si fueran dos enamorados, sobre todo si ese hombre resulta que no es su padre... No cabe duda, la muchacha corre un gran peligro. Un gesto mal interpretado es más que suficiente para hacer estallar el drama. Pierre pagará con su vida esa felicidad que poco a poco le había devuelto la conciencia perdida. Y Françoise se lamentará, desesperada, al haber perdido su único y mejor amigo.

Director: SERGE BOURGUIGNON

FICHA TECNICA

Prod.: RAYMOND FROMENT
Guión: SERGE BOURGUIGNON
Foto: HENRI DECAE
Música: MAURICE JARRE

FICHA ARTISTICA

HARDY KRUGER
NICOLE COURCEL
PATRICIA GOZZI
DANIEL IVERNEL
MICHEL DE RE
ANDRE OUMANSKY

Blanco y negro



Rueda de famosos

Elsa Daniel, Jorge Rivera López y Rodolfo Kuhn, con Francisco Mújica, Presidente de la Delegación Argentina, hablan para Festival.

“Los inconstantes” es el film que, oficialmente, presenta en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián el cine argentino. “FESTIVAL” ha convocado a sus representantes que ahora nos rodean para conjugar la charla periodística. La delicada belleza de Elsa Daniel, joven actriz santafecina y la galanura de Jorge Rivera López, su compañero en el reparto de la película, contrasta vivamente con la personalidad de Rodolfo Kuhn y la gran presencia del señor Mújica, presidente de la Delegación.

Es Elsa quien toma la palabra para decirnos:

—Aún no he tenido tiempo de establecer contacto con el público donostiarra ni asistir a las proyecciones del Festival. La gripe me ha retenido en la habitación, pero mis primeras impresiones de esta llegada a España son muy gratas. Espero que mis augurios respecto al éxito del Festival no se vean defraudados.

—Hablemos de su película, de sus esperanzas, de su futuro.

—“Los inconstantes” es una película que a mí me ha satisfecho plenamente. Poco puedo decir respecto a su futuro en este certamen, porque eso representa una incógnita. Y una incertidumbre.

—¿Establece usted una diferencia notable entre el galán cinematográfico y el actor?

—La misma que se puede establecer entre el cine y el teatro. Después creo que ambas expresiones se consustancian.

Habla ahora, el director de la película, señor Kuhn.

—Por supuesto la diferencia que establece Rivera es real. Aunque cada una de estas artes es tan importante como el otro.

Entramos de lleno en el “quid” de la entrevista: “Los inconstantes”. Su realizador, respondiendo a nuestra pregunta sobre la idea del film, nos dice:

—Me inspiré en un viaje que hice a Villa Gesell, balneario situado sobre la costa atlántica, donde conocí a una serie de personajes insólitos y al mismo tiempo muy demus-

Jorge han tenido ya sobrada ocasión de probar sus calidades interpretativas.

La entrevista deriva ahora hacia



llegan, valientemente, a ocupar los baluartes de la autenticidad.

—¿Qué hay de la crisis del cine argentino?

—Hablar de crisis me parece aventurado. Lo que sucede es que hay renovación de valores, nuevas búsquedas, a menudo inteligentes, y por lógica consecuencia, ello trae algún desconcierto. Creo, sin embargo, que esta evolución es un claro augurio de un resurgimiento en todos los valores del cine argentino, como ya se ha empezado a ver en las últimas producciones. Personalmente tengo absoluta fe en su porvenir.

El cine argentino, representado en esta brillante delegación, ha expresado su criterio a través de cuatro personalidades. A todos ellos deseamos los mejores éxitos durante su estancia entre nosotros.

F. M.

trativos de un estado de cosas y que me llevaron a hacer apuntes sobre ellos que luego se transformaron en mi película.

—¿Qué número hace “Los inconstantes” en su nota filmográfica?

—Es mi segundo largometraje. El primero fue “Los jóvenes viejos”.

—¿Ha gustado “Los inconstantes” en Argentina?

—No se ha estrenado aún. La presentación en este certamen es una primicia absoluta.

—¿Tiene esperanzas de conseguir la Perla del Cantábrico?

—Depende de mi estado de ánimo.

—Establezca un juicio severo sobre sus colaboradores, Elsa y Jorge.

—Con toda la severidad que pueda tener mi juicio, su labor sigue siendo excelente. Tanto Elsa como

el señor Mújica, vocal del Instituto Nacional de Cinematografía.

—¿Cuál es el momento actual del cine argentino, señor Mújica?

—Se encuentra en plena evolución. En los últimos años se han agregado al censo cinematográfico una serie de jóvenes valores que

EL MUNDO DEL CINE

Todos los Viernes, de once menos cuarto a once y cuarto de la noche por

LA CADENA S.E.R.

¡CUARENTA Y OCHO EMISORAS!

emitido por “RADIO MADRID”

★ ★

Los micrófonos de dicha emisora están en el “FESTIVAL” para recoger los mas señalados acontecimientos que tendrán lugar a lo largo de este certamen.

Dirección: IGNACIO DE MONTES JOVELLAR

Realizador Técnico: Antonio Morales

HOTEL MARIA CRISTINA



NOTICIAS DE

AVIACO

¿Sabe usted que durante 1962 nuestros tripulantes, millonarios del aire, realizaron, entre Madrid y San Sebastián, más de 600 vuelos, recorriendo 231.270 kms. y transportando 17.849 pasajeros?

De estos miles de pasajeros, 2.324 eran amiguitos nuestros, menores de 2 años.

AVIACO.—Hotel María Cristina.—Telf. 22892.—San Sebastián.

Teatro Victoria Eugenia



HOY

a las 22 horas



El film de
SERGE BOURGUIGNON

*recientemente galardonado con el "OSCAR" a la
mejor película extranjera*

Les dimanches de Ville d'Avray ("SIBILA")

con

HADRY KRUGER NICOLE COURCEL

y por primera vez en la pantalla

PATRICIA GOZZI

y

DANIEL IVERNEL - MICHEL DERE
ANDRE OUMANSKI

Producida por ROMAN PINES

Una co-producción **Terra Films-
Fides-Orsay Films
y Trocadero Films**

Una película realizada en
Franscope



Premio Consejo de Europa

Ayer comenzaron las proyecciones de películas presentadas al Premio del Consejo de Europa, galardón que se concede cada año en un festival diferente y que en esta ocasión se otorgará por primera vez en el transcurso del Festival de San Sebastián.

Este premio y sus films vienen a constituir un pequeño festival especial dentro del Festival, y, además ofrece interesantes características.

El premio está organizado por el Consejo de la Cooperación Cultural del Consejo de Europa y sirve para premiar los films que «teniendo en cuenta un alto valor artístico, presentan un cuadro fiel del modo de vida y pensamiento del pueblo de uno o de varios estados miembros», buscando, al premiar films de este tipo, el que aumente la comprensión y la cooperación entre los pueblos de los países miembros».

La selección de los films que se presentan a concurso es realizada por cada uno de los Gobiernos por medio de sus organismos competentes.



Los países miembros del Consejo de Europa son: Austria, Bélgica, Chipre, Francia, República Federal Alemana, Grecia, Irlanda, Islandia, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Noruega, Suecia, Suiza, Turquía y Reino Unido. Y son adheridos a la Convención Cultural Europea España y la Santa Sede.

Una de las características de este premio es que se concede no al director del film, sino al productor.

El premio consiste en poder poner en la cabecera del Film la mención «Premio del Film del Consejo de Europa»; al productor se le entrega durante el Festival un diploma y después (en esta ocasión, en enero del año que viene), en Estrasburgo, en un acto solemne, el secretario general del Consejo entrega al ganador una Medalla de Oro.

Hasta ahora, los ganadores, desde la constitución del Premio, han sido los productores de los siguientes films:

Año 1957: Festival Internacional de Berlín: «Streese-mann», República Federal Alemana, producido por Berliner Meteor Film Gmch.

Mención especial: «Same Jakki», pro. Per Hoest, Noruega.

Año 1958: Festival Mundial del Film de Bruselas: «Un giorno in Europa», de la Societa Corona Cinematografica, Italia.

Mención especial: «Demain sera un autre jour», prod J. C. Bourdier&ph de Fels, Francia.

Año 1959: Festival de Edimburgo: «The Infortal Land», de Contemporary Films, Reino Unido.

Mención especial: «Praise the Sea», de R. V. D., Países Bajos.

Año 1960: Festival de Venecia: «Paw, boy of two worlds», de Astrid Henning-Jensen, Dinamarca.

Mención especial: «Batalla del Monte Bianco», de Uni-europea, Italia.

Año 1961: Festival del film documental de Arnhem: «La parole est au fleuve», prod. Societe Nouvelle Pthe Cinema, Francia.

Mención especial: «De lage landen», de la Royal Dutch Shell Group, Países Bajos.

«Am galgen rangt die liebe», de Rex Film, República Fed. Alemana.

Año 1962: Festival Cinematográfico de Cork: «Erasmus de stem van rede», de la Stichting Nedellandse Onderwijs, Países Bajos.

Menciones especiales: «Frage 7», de la Associates and RD-DR Corporation, República Federal Alemana.

«Lección de Arte», de Procusa, España.

A parte de este premio otorgado a los documentales, se otorga otro a películas de actualidades. Hasta ahora, no existía un premio europeo de actualidades; con éste el Consejo de Europa quiere animar a los productores a la realización de films que atraen la atención sobre las noticias y realidades que van ocurriendo en los países europeos.

Sonika-Bö



Fotos: Unión-Fotográfica

Se otorgó por primera vez en 1959, en el Festival de Edimburgo, al film «Berlino problema europeo», de Sedi Film, Italia.

Año 1960: Festival de cine documental de Venecia: «Swastika Nenace», de Associated British Pathe Ltd., Reino Unido.

Año 1961: Festival documental de Arnhem: «State-Opening of Parliament», de la World Wide Pictures, Reino Unido.



Año 1962: Festival de Cork: «Tensiones Internacionales», de la Gaumont Industrie, Francia.

Estos dos premios a los films documentales y a los de actualidades serán otorgados este año en el transcurso de nuestro Festival.

La presencia en el Festival del Cine de San Sebastián de la Delegación del Consejo de Europa, ha despertado mucho interés, porque desde que el Certamen español tiene vida, es esta la primera vez que dicha Delegación acude al mismo.

Con la secretaria del mencionado Consejo de Europa, conversamos casi telegráficamente.

—¿Qué clase de films interesan en los Festivales al Consejo de Europa?

—Aquellos que tengan un interés periodístico, de actualidad o documental y que contribuyan a la difusión de la idea europea o a ayudar a la comprensión del modo de vida de las poblaciones de uno o varios países miembros del Consejo de Europa o estados adheridos a la convención cultural europea.

—¿Desde cuándo existe esta Asociación?

—Desde hace trece años.

—¿Siempre otorgaron premios a las películas que reúnen los requisitos citados?

—Los premios empezaron a otorgarse en 1957.

—¿Número de países pertenecientes al Consejo de Europa

—Diecinueve en total.

—¿Cómo es que han venido al de España?

—Porque España es miembro adherido a la Convención cultural europea.

—Esperemos en que el Consejo de Europa otorgue su preciado galardón al Festival del Cine de San Sebastián, es decir, a la película que mayores méritos la encuentren conforme a los estatutos del Consejo propiamente dicho.

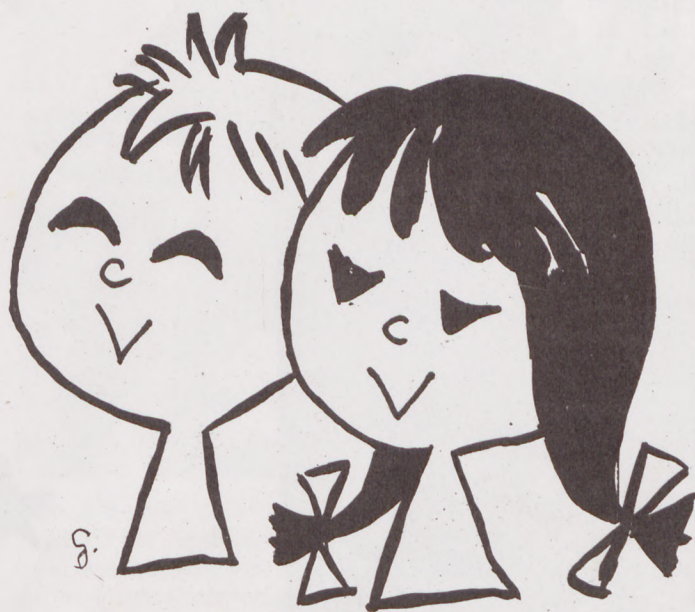


Mayor Lizarbe



En agradecimiento por su labor y como testimonio de sus méritos, el Festival le ha concedido su Medalla de Plata. Entre aplausos infantiles, don José María Aycart le hizo entrega del galardón en el escenario del Victoria Eugenia.

A Sonika-Bo le brillaron los ojos. Repitió, en la tarde del domingo, su imagen más querida: niños, cine para ellos y el reconocimiento a su labor.



El domingo fue un día triunfal para el cine de niños, en virtud de ese fabuloso personaje que es Sonika-Bo, dedicada a sus dos grandes amores con apasionamiento, vocación y talento. Sonika-Bo ha dado una gran lección en este Festival, la lección de un cine para la infancia, preciso, necesario y útil. Ella afirma una y otra vez que el cine es un instrumento pedagógico maravilloso, único, pero que lo mismo puede deformar si está mal empleado.

Ella, Sonika-Bo, sabe cómo emplearlo útilmente y el domingo, en el Palacio del Festival, rodeada de chiquillos, con la tamborrada haciéndola honores, triunfó plenamente.



Teatro

**Victoria
Eugenia**

a las 18 horas



**BETTE JOAN
DAVIS-CRAWFORD**

**"¿QUÉ PASÓ CON
BABY JANE?"**



PRESENTANDO A **VICTOR BUONO** | PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR **ROBERT ALDRICH**

GUIÓN DE **LUKAS HELLER** | MÚSICA DE **FRANK DEVOI**

BASADA EN LA NOVELA DE **HENRY FARRELL** | UNA PELÍCULA **WARNER BROS.**



Guillermo Petersen

Delegado en España de "Export Unión", dice:

«San Sebastián, al menos espiritualmente, sigue perteneciendo al grupo «A» de los Festivales Internacionales.»

GUILLERMO Petersen, delegado en España del cine alemán, no podía tampoco faltar a la cita anual con el Festival de España. Recién llegado a San Sebastián, requerimos su presencia. El señor Petersen, con su proverbial simpatía, señaló:

—Acabo de apearme del coche y ya ustedes desean entrevistarme. Esto es, más o menos, un «Atraco» en toda forma, como el título español de la película que traigo para el Festival. Realmente, el film que Export Unión presenta en el Certamen lleva como título original «El buque faro». En el Báltico existen estos buques anclados en los puntos estratégicos, cuya misión es la de señalar la ruta a seguir a los navegantes para evitar el encuentro con los bancos de arena. La historia de la película se refiere al atraco que sufre uno de estos barcos y como en las costas españolas no se utilizan estos sistemas, la distribuidora Chamartín, de acuerdo con el director, Ladislao Vajda, ha cambiado el título.

—¿Cree usted, querido Petersen, que «Atraco» constituirá un impacto, tal y como el título parece querer indicar, en el medio ambiente del Festival?

—Es muy difícil preverlo, aunque hay valores positivos suficientes, tales como la dirección de Vajda, que ha dado vida a una novela del joven escritor Lenz, que, más que una simple historia de gánsters, es un intento para ilustrar el antagonismo entre la anarquía y la sociedad a base de una acción trepidante que, sin embargo, tiene su simbolismo y está llena de valores humanos y detalles psicológicos, pues lo que más le interesó al realizador fue la pintura de los caracteres de aquellos hombres en su lu-

cha en alta mar. No hay ninguna figura femenina en la película, aunque esperamos que para suplir esta falta asista al Festival, la noche de la proyección, Liselotte Pulver, que está rodando en Madrid, a las órdenes de Vajda, y con Martín Held y Alberto de Mendoza, como compañeros de reparto, un nuevo film titulado «Una chica casi formal».

—¿Qué tal se presenta el Festival de Berlín?

—Creo que este año la Berlinale revestirá especial importancia por el número y la calidad de las películas y la asistencia de destacadas personalidades y «estrellas». Ya saben ustedes que España estará representada por la película de Bardem «Los inocentes» y el cortometraje «Toros tres», de Javier Aguirre. También acudirán Paloma Valdés y Carmen Sevilla, además de la correspondiente Delegación que esperamos encabece, con Bardem y Cesáreo González, el Director General de Cinematografía, señor García Escudero.

—Se ha hablado de la posible asistencia del Presidente Kennedy al Festival de Berlín. ¿Qué puede decirnos al respecto?

—Según declaró el doctor Bauer a usted, en Cannes, la visita del Presidente de los Estados Unidos iba a coincidir con la celebración de nuestro Certamen. Sin embargo, las últimas noticias publicadas sobre el particular hacen suponer que el señor Kennedy ha tenido que aplazar su viaje.

—¿Cómo ha visto Berlín la exclusión del Festival de San Sebastián del grupo de los grandes festivales internacionales?

—No puedo opinar, porque, hasta ahora, no ha habido ocasión para cambiar impresiones.

—¿Y qué opina el doctor Petersen del asunto?

—Yo creo que la pertenencia a uno u otro grupo de Festivales no tiene la importancia que algunos le dan, pues la categoría del Festival depende de factores exclusivamente propios del mismo, tales como la organización, la selección de pelícu-



las, la asistencia de personalidades y artistas y, ante todo, del ambiente espiritual y, en este aspecto, creo que San Sebastián pertenece, desde luego, al grupo «A».

Y el doctor Petersen, gran amigo de España, cierra nuestro diálogo con una amplia sonrisa.

Ignacio de Montes Jovellar



Yvonne Bastien y Pierre Brice en una escena de la película «PACTO DE SILENCIO» dirigida por Antonio Roman, que aborda el interesante y dramático tema de las actividades de la O.A.S. en los últimos momentos de la guerra de Argelia.

Ventas al extranjero: «CASTILLA CINEMATOGRAFICA COOPERATIVA»
Paseo de Rosales, 28 - MADRID-8

Ráfagas del Festival



Después de MARLENE DIETRICH, LESLIE CARON es la estrella que he visto saludar desde un escenario con mayor elegancia. Y los «festivaleros» habrán podido comprobar que gana físicamente en persona, con relación a la imagen suya que nos transmite la pantalla. Lo cual es un caso fuera de lo común en las figuras extranjeras, por lo general. Está muy bien como actriz LESLIE CARON en «The L. Shaped Room», primera película que se presenta a Concurso Internacional. Por una de esas extrañas coincidencias, cuatro horas antes se proyectaba en el Victoria Eugenia «Una storia milanese», cuyo argumento guarda puntos muy semejantes al del film inglés. En ambos casos, las dos heroínas prefieren arrostrar las consecuencias antes que contraer matrimonio con los papás de sus futuros bebés. En «Una storia milanese» el protagonista se llama ENRICO THIBAUT. Y, aunque no lo parezca, es de nacionalidad argentina. Me enteré por mi colega —y, sin embargo, amigo, como diría ALFONSO SANCHEZ, aquí presente— HUGO FERRER, corresponsal de «Radiolandia» y de varias publicaciones bonaerenses y estudiante en el mismo centro que este muchacho convertido de golpe y porrazo en protagonista absoluto del film italiano de VISCONTI (no confundir con LUCHINO).

La Delegación argentina se halla ampliamente representada con los que vinieron expresamente del país y los que lo hicieron desde Madrid. Están ALBERTO DE MENDOZA, LUIS DAVILA, CARLOS ESTRADA, a los que ya hay que considerar como españoles. Están ELSA DANIEL y su esposo RODOLFO KUHN, un matrimonio reciente, estrella y director respectivamente de «Los inconstantes», la muestra oficial porteña. Y se encuentra GRACIELLA BORGES, la mejor actriz del año en su país por «Los viciosos», que también se exhibirá en San Sebastián. A GRACIELLA la acompañan su madre y su prometido, JUAN MANUEL BORDEU, un as del volante y directo sucesor —dicen sus compatriotas— de FANGIO. La BORGES viene con el contrato bajo el brazo, recién firmado, de su primera película española, «La boda», dirigida por LUCAS DEMARE. Su «novio» en el celuloide será JOSE SUAREZ. Y, con ambos, cubrirán dos papeles fundamentales LEO ANCHORIZ y JOSE RUBIO, que, como es tradicional en él, se encuentra ya en San Sebastián, dispuesto, si sus asuntos no le reclaman, a quedarse hasta el final. PEPE RUBIO es, además de buen actor y simpático, un buen chico. Todos sus compañeros le aprecian y jamás oí hablar de su persona como no fuera en términos elogiosos.

Otro refuerzo importante y decorativo ha sido el de HELGA LINE, que batirá records en 1963 en lo que se refiere al número de películas interpretadas. HELGA, que el año pasado, por esta época, era rubia, viene con los cabellos oscurecidos. Y con nariz diferente. No es que se haya hecho la estética clásica en estos casos. Se ha limitado únicamente a reducir sus cartílagos alares que, según ella, le venían anchos. Con cartílagos o sin ellos, rubia o morena, HELGA es una de las mujeres más bellas que pasean por la Concha. De aquí marcha directamente a Italia para ser la protagonista femenina de «Los invencibles», una coproducción en donde tendrá cinco galanes para sí sola. Después, se sumará al reparto de «Crucero de verano» la próxima película de CARMEN SEVILLA, otra estrella de campanillas que anuncia su llegada para finales de esta semana.

La Sección Comercial contará con la aportación interesantísima de una película nacional, «Los elegidos», de TULLIO DEMICHELLI. Producida por el propio director y por ROSA ESTERA, una dama catalana que ha debutado con toda fortuna en este campo ya que su primer intento le ha sido clasificado con una honrosa Primera A. También a la película oficial española le ha sido concedido este calificativo. Hecho que habrá que anotar en el Debe de su director, MANUEL SUMMES, autor también de esta estupenda Historia Gráfica del Cine Español, con dibujos asimismo suyos que, desde ayer, cuelga en las paredes del pasillo del Reina Cristina.

ROSA y ARTURO RUIZ CASTILLO no se pierden una sola proyección, cortos incluidos. Ambos poseen un entusiasmo a prueba de decepciones en esto del Cine. Se les puede ver en la Retrospectiva, en las dos sesiones del Palacio del Festival y hasta en el Ciclo dedicado al cine infantil. Cómo y de dónde sacan su tiempo, es un secreto que me gustaría poder averiguar.

A MARISOL la asedian pequeños y grandes a la puerta del Hotel, en los Restaurantes. Ayer se formó un buen grupo delante de «Salduba». Gritaban a plenos pulmones: «¡Que salga MARISOL!». Tuvo que hacerlo para que se quedaran contentos. El éxito no ha cambiado en lo más mínimo a esta malagueña, que crece normalmente, como cualquier muchachita de sus edad. MARISOL, además de hacer películas, estudia cultura general, canto, deportes, baile e idiomas. En la Rueda de Prensa de LESLIE CARON ella no necesitaba de intérpretes para hablar con «Lili». ¿Cuántas de nuestras primerísimas luminarias pueden hacer otro tanto?

Jorge FIESTAS



Realizador director de cine, viejo amigo de San Sebastián

Este año viene representando a la A. S. D. R. E. C. la Agrupación Sindical de Directores. «Hemos abierto el camino a la «nueva ola», luchando contra una censura cerrada y una economía cinematográfica muy limitada.»



Desde que San Sebastián dio sus primeros pasos en el camino festivo, Arturo Ruiz Castillo, hombre joven y, sin embargo, veterano realizador director de películas españolas—su haber cuenta ya con diecisiete largometrajes—estuvo a nuestro lado permanentemente. Algunas veces con la cámara—como cuando realizó “Las inquietudes de Shanti-Andía”, del gran Pío Baroja, película rodada en escenarios naturales de la costa cantábrica. Otras, presentando a lo largo de tres certámenes, obras suyas como “Dos caminos”, “Pasión en el mar” y “Culpables”, de las cuales la primera obtuvo varios premios y la segunda el premio al mejor film en color, alcanzado en San Sebastián y una buena crítica para “Culpables”.

Ahora Ruiz Castillo acaba de concluir “Llovidos del cielo”, donde Arturo se evade de su línea habitual como director dramático para entrar de lleno en el humor. El incansable realizador anda ahora ocupado en la preparación del inmediato rodaje de “La sal en los ojos”, que tendrá como escenarios las salinas de Ibiza y Formentera.

—Y “La conquista de Granada”, naturalmente con un presupuesto más modesto y más español que los que plantea Samuel Bronston, nuestro nuevo “productor español”—sonríe Arturo, enhebrando el diálogo tras la noticia.

—¿Ha caído bien la noticia en la A. S. D. R. E. C.?

—Sí, mejor que exportar actores, directores y obreros por Europa es más eficaz importar productores. Lástima que las películas que ellos hagan en España resulten más bien films extranjeros rodados en tierra española.

—Lo peor es que algunos productores españoles también incluyan en su reparto nombres extranjeros como tarjeta de presentación en los mercados exteriores, ¿no crees?

—Me parece una medida muy inteligente y muy necesaria para el cine español. Lo que hay que saber es si nuestros actores llegarán a ser conocidos, respetados y admirados en esos mercados si los papeles que se les asignan en las películas hispano-extranjeras no pasan de ser meras intervenciones de “extras” o de “pequeñas partes”. Creo que nuestros actores son mucho más importantes y mejores que algunos de los que vienen a España. Otra cosa es con relación a los directores, porque es sabido que el director, como autor de la obra cinematográfica, es el que dará carácter, personalidad, calidad y nacionalidad a la película.

—¿Os molesta entonces el nombre de un director ajeno en la cabecera de una coproducción?

—Si es importante o famoso, nos sentimos muy orgullosos de ofrecerles nuestro cielo y nuestro suelo.

—También nuestros actores se sienten honrados con trabajar al lado de “estrellas” internacionales, con la diferencia de que en Italia el que recibe el honor, por muy “astro” que sea, como Anthony Perkins, es el que llega; luego, según tu opinión, no deja de ser inteligente que una película hispana la realice un inglés con cierto nombre, por ejemplo...

—Más de la mitad de la producción de estos últimos años, ha sido dirigida por elementos extranjeros. Lo que lamentamos es que ninguna de esas películas haya alcanzado categoría artística suficiente para favorecer al cine español.

—Sólo nos queda por tocar una tecla delicada: la “nueva ola”, en el directorio cinematográfico español.

—Los jóvenes siempre son una promesa. La “nueva ola” española ya es una realidad. Afortunadamente para ellos el camino que recorren se lo hemos abierto nosotros luchando contra una censura cerrada y unas posibilidades artísticas y expresivas muy limitadas. Lástima que estos jóvenes lleguen un poco retrasados en esta moda europea que ya está superada y no se estila. En Italia y en Francia, el cine sufre una crisis económica terrible a causa de ese cine que quiere ser intelectual pero que resulta insufriblemente aburrido. Si el público no se interesa por estos “problemas” que plantean las películas de la “nueva ola”, se nos marchará al fútbol o a los toros.

—¿No se está marchando ya?

Pero el que se marcha, porque la prisa le agobia, es Arturo Ruiz Castillo.

MONTEJANO

El C. E. C. (Círculo de Escritores Cinematográficos) está en San Sebastián. No es que haya cambiado su sede. No. Me refiero a su presencia y representación actual. La única entidad que agrupa legal y homogéneamente a los que escriben de cine y para el cine, estuvo presente siempre en esta gran manifestación filmica que representa la capital de Guipúzcoa. Antes y ahora, a lo largo de once años y otros tantos certámenes, el C. E. C. ha querido poner siempre su colaboración al servicio del Festival español de rango internacional.

Pero, ahora, se dan otras circunstancias. Hace unos años, el Círculo otorgaba incluso en ocasión del Festival donostiarra una Medalla. Era la constancia de una presencia intelectual. El refrendo de los periodistas, como organismo, a una película analizada desde el punto de vista de sus calidades literarias. Eso ocurría, cuando el C. E. C. todavía no estaba encuadrado en la Federación Internacional de Prensa Cinematográfica (FIPRESCI).

Ahora, sí. Hace algún tiempo que el C. E. C. nombra sus delegados en los Festivales internacionales. España está así siempre presente en los certámenes extranjeros, a través de ese aspecto de la crítica internacional que otorga un premio entre los más acreditados. Porque la pluralidad de delegados o miembros del jurado, el sentido intelectual del mismo, la profesionalidad de unos hombres que viven de ver películas y para verlas, garantiza—dentro de los humanos errores que todo el mundo comete—la justicia de la elección, del otorgamiento, del fallo.

España, a través del C. E. C. y de hombres tan representativos como su actual Presidente, don Pascual Cebollada y su vicepresidente don Luis Gómez Mesa, como antes por el actual presidente de honor don Joaquín Romero Marchent, ha tenido su voto en los Festivales. En San Sebastián, en Cannes, en Berlín y en Venecia. Sin faltar Valladolid.

En los momentos actuales, el Círculo está empeñado en acometer un plan de múltiples actividades. Que tengan resonancia mundial. Que pongan ante los ojos de los desentendidos o incrédulos la fuerza de propósito y, lo que es más importante, la realidad de unos he-

chos y unas consecuciones. La labor del C. E. C. no se va a limitar, con ser importante, a su presencia en los festivales, en los jurados internacionales. Esa representación española del C. E. C. honra al organismo y a todos los que formamos parte de él. Pero no es suficiente. Hay que volver por el ímpetu y la específica función del antiguo Cine-Club, con un sentido distinto al de los demás. El Círculo va a patrocinar manifestaciones y actos cinematográficos, al margen de esos estrenos que suscitan su atención. Organizará ciclos, tanto de proyecciones, como de conferencias—se traerá a personalidades extranjeras—; se formará la gran biblioteca del cine, tan útil para todos los que escriben y se interesan por el séptimo arte; tendrá una sede permanente (de hecho ya la tiene) en la que todos puedan hallar la resolución precisa a su caso... Y, en definitiva, habrá de hacerse honor a esos 17 años de vida que alienta desde que en 1946 unos hombres inteligentes y apasionados echaron los cimientos de la obra.

Pronto va a salir a la luz pública un opusculo con la obra realizada por el C. E. C. Este aspecto de las publicaciones es otro de los objetivos del Círculo; una editorial que recoja cuantas inquietudes o trabajos van jalonando diariamente la vida de los periodistas y escritores cinematográficos.

Que nuestra presencia internacional, hoy exaltada al máximo con esa presencia del C. E. C. en todos los festivales del mundo cinematográfico, no se limite a eso. Tal es el propósito que anima a la nueva Junta. Con la colaboración de todo, sin la cual poco puede hacerse, los escritores conseguirán mucho para el cine español. Porque el mal que hoy padece nuestra pantalla es precisamente la falta de escritores. Que el C. E. C. sea un estímulo—y no únicamente con sus premios anuales—no sólo para los guionistas, críticos, informadores y demás cultivadores de la palabra, hablada o escrita, sino para esos productores y directores de cine que siguen sordos a la llamada del arte, a los realizadores que aún se empecinan en creer que una obra filmica es posible sin una idea original, ni un cañamazo literario.

PEDRO RODRIGO



PRODUCTORAS Y DISTRIBUIDORAS CINEMATOGRAFICAS DE ESPAÑA



C. B. Films, S. A.

Casa Central: BARCELONA
Avda. Generalísimo Franco, 407 - Teléfono 28 98 90



Paseo de Rosales, 28-6.º izq. Tel. 247 2034
MADRID - 8



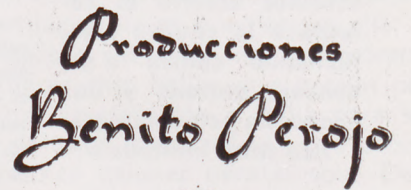
Casa Central: BARCELONA
Avd. Generalísimo Franco, 407 - Teléfono 22 88 90



Rambla de Cataluña 116 - BARCELONA



Rambla de Cataluña, 120 - BARCELONA (3)
Teléf. 217-29-04



s.a.
Avenida Generalísimo, 16 MADRID



Paseo Gracia, 61 - BARCELONA - Teléfono 37 49 00



Paseo Gracia, 77 - BARCELONA - Teléfono 279101



Casa Central: Mallorca, 201 - Tel. 30 12 00 BARCELONA
Sucursales: MADRID-VALENCIA-BILBAO-SEVILLA
LA CORUÑA y MURCIA
Agencias: PALMA DE MALLORCA - SANTA CRUZ DE TENERIFE



Carabela Films, S. A.
Zurbarán, 10 - MADRID
Tel. 2242240



PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS
Jacometrezo, 14 - Tel. 2477307
MADRID-13



ORGANIZACION RANK



Av. J. Antonio, 67 - MADRID



JOSE LUIS RENFRA
PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS
Peligros, 8 - Teléfono 221 32 54
MADRID - 14



Casa Central: MADRID
S. Bernardo, 17 - Tel. 2474506



Montera, 34 - Tel. 2317705
MADRID



Oficinas Centrales: MADRID
Avenida José Antonio, 32
Tel. 224704 - 224705 - 224706

JET Films

ALFREDO MATAS
Séneca, 33 - Teléf 289368
BARCELONA



Enrique Granados, 44
Tfno. 253 68 00 - BARCELONA



Aragón. 241
BARCELONA



PRODUCCION
Av. José Antonio, 66
Tel. 2473507 - MADRID

P.C. ARGOS, S.L.

Cea Bermúdez, 74 y 76
Teléfono 2439034
MADRID - 3



JOSE LUIS DIBILDOS
Avda. José Antonio, 54
MADRID



PRODUCCION Y ESTUDIOS
Marqués del Duero, 106 - 108
Teléfonos 23 85 54 - 3 - 2
BARCELONA



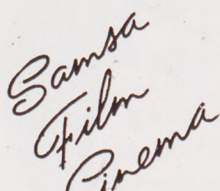
CINEMATOGRAFIA
ESPAÑOLA AMERICANA, S. A.
ESTUDIOS - PRODUCCION
DISTRIBUCION
MADRID (España)



Veneras, 9, 3.º - Tel. 241-04-91
MADRID - 13



Tetuán, 29 - MADRID



Miguel Moya, 4
Tel. 2310791 - MADRID



Casa Central: BARCELONA
Rambla de Cataluña 62

PRODUCCIONES
CINEMATOGRAFICAS
M. D. S.L.

Avenida Generalísimo, 24
Teléfono 2536807 - 08
MADRID

MUNDIAL FILM, S. A.
CASA CENTRAL



San Bernardo, 17 - Tel. 411804
MADRID

Producciones
Cinematográficas

Euro Films, S.A.

Joaquín M.ª López, 27
Teléfonos 2442274 - 2430662
MADRID - 15



Casa Central: MADRID
Cta. Santo Domingo, 11
Teléfono 2470750



CASA CENTRAL
Princesa, 1 (Torre de Madrid)
Teléfonos 2413690-91-93
MADRID-8

DISCENTRO

Navas de Tolosa, 3
Teléf. 2227843 - 2227794
MADRID



Av. J. Antonio, 67 - 2.º izq.
MADRID

Naga Films, S.A.

Producciones
Cinematográficas

Bravo Murillo, 36
Tfno. 2579601 y 2575915
MADRID

OCEAN FILMS
PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS

AV. DEL GENERALISIMO, 66
TEL. 2591751
MADRID - 16